



code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	m	ft
1132997	8	5/16	15	0,59	20	300	60	900	0,16	0,11	120	400
1180231	10	25/64	20	0,79	20	300	60	900	0,28	0,19	120	400
1273507	13	1/2	23	0,91	20	300	60	900	0,34	0,23	120	400


**IT**

## Tube pantografi

**Norme:** Tubo: UNI 4882. Gomma: UNI CEI 11170-1-2-3, NF F16-101, EN ISO 11925-2.

**Applicazione:** tubo aria compressa ad elevata resistenza alla tensione elettrica superficiale, per condutture pneumatiche fisse di locomotive e vagoni. Progettato per il comando pneumatico di pantografi, contattori ed apparecchiature pneumatiche di protezione e controllo.

**Temperatura:** da -30°C a +90°C.

**Costruzione**

**Sottostrato:** nero, liscio, in gomma sintetica, antiolio.

**Rinforzo:** tessuti sintetici ad alta resistenza.

**Copertura:** nera, liscia (ad impressione tela) in gomma sintetica, resistente agli agenti atmosferici, all'ozono ed agli oli.

**Marcatura:** tranfer di colore bianco "IVG/trimestre e anno di produzione/UNI 4882".

**Disponibili a richiesta:** 1.Diametri diversi.

**EN**

## Pantographs hose

**Standards:** Hose: UNI 4882. Rubber: UNI CEI 11170-1-2-3, NF F16-101, EN ISO 11925-2.

**Application:** softwall hose with a high grade of resistance to surface electrical tension for stationary pneumatic piping of rail and tramway vehicles. It was designed for the pneumatic control of pantographs, contactors, and pneumatic equipment for protection and control.

**Temperature:** from -30°C (-22°F) to +90°C(+194°F).

**Construction**

**Tube:** black, smooth, oil resistant, synthetic rubber.

**Reinforcement:** high strength synthetic cord.

**Cover:** black, smooth (wrapped finish), synthetic rubber, resistant to weathering, ozone and oils.

**Branding:** continuous white stripe "IVG/quarter and year of production/UNI 4882".

**Also available upon request:** 1.Different diameters

**FR**

## Tuyau pantographes

**Normes:** Tuyau: UNI 4882. Caoutchouc: UNI CEI 11170-1-2-3, NF F16-101, EN ISO 11925-2.

**Applications:** tuyau nappé textile avec une résistance élevée à la tension électrique superficielle, pour conduites pneumatiques fixes de locomoteurs et tramways. Étudié pour la commande pneumatique des pantographes, contacteurs et appareillages pneumatiques de protection et contrôle.

**Gamme de températures:** de -30°C à +90°C.

**Construction**

**Tube:** caoutchouc synthétique noir lisse, anti-huile.

**Armature:** nappes synthétiques très résistantes.

**Revêtement:** caoutchouc synthétique noir lisse (aspect bandelé), résistant aux agents atmosphériques, à l'ozone et aux huiles.

**Marquage:** bande transfert "IVG/trimestre et année de fabrication/UNI 4882".

**Disponibles sur demande:** 1.Autres diamètres.

**DE**

## Pantographenschlauch

**Normen:** Schlauch: UNI 4882. Gummi: UNI CEI 11170-1-2-3, NF F16-101, EN ISO 11925-2.

**Verwendung:** Schlauch mit hohem Widerstand gegen elektrische Oberflächenspannung, für ortsfeste pneumatische Verbindungen in Eisenbahn- und Bahnsystemen. Entwickelt für die pneumatische Steuerung von Pantographen, Kontaktgebern und pneumatischen Schutz- und Kontrollgeräten.

**Temperaturbereich:** -30°C bis +90°C.

**Aufbau**

**Seele:** synthetischer Gummi, schwarz, glatt, ölbeständig.

**Einlagen:** hochzähes synthetisches Cordgewebe.

**Decke:** synthetischer Gummi, schwarz, glatt (stoffgemustert), beständig gegen Witterungseinflüsse, Ozon, Öle.

**Kennzeichnung:** Transferstreifen weiß "IVG/Herstellungsquartal und -jahr/UNI 4882".

**Außerdem lieferbar auf Anfrage:** 1.Andere Abmessungen.

